

ESPAÇO TALASSA'10

Walbeobachtung seit 1989



“Tanz mit den Delphinen” Mit Delphinen schwimmen



Die Exkursion "TANZ MIT DELPHINEN" stellt an Ihrer Beseitigung mit Delphinen zu schwimmen. Jedoch ist es auch möglich während einer Reise, Wale zu beobachten

8 TAGESFESTPREIS

- > Aufnahme im Faial Flughafen oder im Pico Flughafen und Übertragung nach Lajes do Pico.
- > 7 Nächte im Hotel 2 ** mit Frühstück (Möglichkeit einem 4 **** Hotel zu reservieren).
- > Maximal 8 Personen pro Exkursion.
- > Besatzung von 2 Männer: ein Skipper und einer für Sicherheit allen Schwimmern verantwortlich.
- > Versicherung (Behandlung, Krankheit, Unfall, Rettungskosten, ...).
- > 5 Ausgänge ins Meer (3 Stunden), abhängig vom Wetter.
- > Eintrittskarten zum Walfängersmuseum.
- > Zutritt unserer Services, wie Fahrrädern, Kajaks, Bibliothek, Internet, ...
- > Steuern und Walbeobachtunglizenz inbegriffen.



Dieses Paket ist von Samstag bis Samstag.

Eine Ergänzung von 45 Euro pro Person wird vorgeschlagen, um die Ankunft oder die Abreise eines anderen Tag zu bestellen.

Vom 22. Mai bis 6. November



Wichtig

- > *Um Unfallgefahren und die negative Auswirkung auf den Delphinen erabzusetzen, liefern wir diese Tätigkeit nur auf einem 8 Tagesfestpreisformat seit 2004, und haben die Tagespaket verlassen.*
- > *Die letzte Entscheidung, mit den Delphinen zu schwimmen, ist nur der Skipper Befugnis.*
- > *Das Azorische Gesetz (Decreto 99/9-A) definiert offenbar diese Tätigkeitrichtlinien.*



Anmerkungen

- > *Gäste sollen Flossen und Wasseranzug mitbringen, aber es ist möglich beide in Pico circa 35 Euro zu mieten.*
- > *Nur Gäste mit ärztlichem Attest sind erlaubt, mit Delphinen zu schwimmen.*
- > *Der Preis basiert auf der Beschäftigung eines doppelten Zimmers im 2 ** Hotel. Zusatz von 95 Euro für ein einzelnes Zimmer, und mit einer Reduzierung von 85 Euro für den dritten Teilnehmer eines dreifachen Zimmers.*
- > *Mit 150 Euro pro Person Zusatz ist es möglich ein 4 **** Hotel zu reservieren.*



	NIEDRIGE SAISON von 02/10 bis 06/11	MITTLERE SAISON von 22/05 bis 09/07 von 28/08 bis 01/10	HOHE SAISON von 10/07 bis 27/08
8 Tagespaket	595 euro	675 euro	775 euros
5 Ausfahrtepaket	310 euro	340 euro	376 euro
Begleiter (ohne Ausfahrt) 8 Tagespaket	285 euro	335 euro	399 euro



HINWEIS ZU "TANZ MIT DEN DELPHINEN"

Im Jahre 1987 traf ich zum ersten Mal einen Delfin. Unvorsichtig bin ich ins Wasser getaucht, um ihn von Nahem zu sehen, sowie ich es im Fernsehen in den Reportagen von Commandant Cousteau oder im Film "Le grand Bleu" gesehen hatte!

Seitdem haben wir viele Seemeilen zurückgelegt und über die Jahre haben wir unser Erfahrung und Sensibilität gewonnen.

Die Tiere, die wir auf den Azoren beobachten, sind wild, frei und sehr sensible Tiere. Unsere Erfahrungen der letzten zwanzig Jahre haben uns gezeigt, dass das Gelingen des "Tanzes mit den Delfinen" von zahlreichen Faktoren abhängt: davon viel Zeit auf dem Meer verbracht wird, von den wiederholten Zuwasserlassungen, von dem Stresszustand der Schwimmer, davon, ob sie sich im Element "Wasser" wohl fühlen, von den angetroffenen Delfinarten und davon, ob es in der Delfingruppe, Jungtiere gibt oder nicht.

Außerdem ist das Schwimmen auf hoher See nicht ungefährlich.

Im Bewusstsein über die Auswirkungen, die unsere Aktivitäten auf das Wohlbefinden der Tiere haben können, als auch im Interesse Ihrer Sicherheit, bittet Espaço Talassa beim "Tanz mit den Delphinen" unsere ethischen Grundsätze zu respektieren und sich an folgende Regeln zu halten:

1. Das Delphin-Schwimmen ist auf 5 Delphinarten begrenzt: Gewöhnlicher Delphin, Atlantischer Fleckendelphin, Streifendelphin, Grosser Tümmler und Rundkopfdelphin. Die aktuelle regionale Gesetzgebung verbietet das Schwimmen mit anderen Spezies, wie z. B. mit Pottwalen.
2. Wir arbeiten nach der Methode der "sanften Annäherung" (soft encounter), indem wir uns nur an der Oberfläche treiben lassen ohne die Tiere zu verfolgen. Im Gegenteil, wir überlassen es den Tieren, sich uns zu nähern, wenn sie neugierig sind
3. Es dürfen nie mehr als zwei Schwimmer gleichzeitig im Wasser sein und sie sind grundsätzlich nur mit Schnorchel, Tauchermaske und Flossen ausgestattet. Wir benutzen niemals Taucherausrüstungen.
Im Interesse Ihrer Sicherheit bleibt immer ein zweiter Mitarbeiter des Teams an Bord, der dafür sorgt, dass Ihre Begegnung mit den Tieren im Wasser problemlos verläuft und Sie nach maximal 10 Minuten wieder an Bord kommen.
4. Die Entscheidung, ob und wann Sie mit den Delphinen schwimmen können liegt in jedem Fall bei dem Bootsführer (Skipper). Seine Entscheidung beruht auf seiner Erfahrung und hängt von dem Seegang, der körperlichen Verfassung der Teilnehmer und besonders von dem Verhalten der Tiere ab...

Am 1996 habe ich einen Text, der so endete, geschrieben:

"Immer mehr Menschen wollen mit den Delfinen schwimmen, in ihr Element eintauchen und mit ihnen ein Stück ihrer Intimität teilen. Ich erinnere mich an einen von uns, der, als er zurück an Land kam, ausrief: "Toll, ich war bei ihnen!" Und eben genau darum geht es: Wenn wir uns in den blauen Atlantik begeben, öffnen wir die Tür zu einer anderen Welt, wir begeben uns in IHRE Welt... Mein innigster Wunsch ist es, Euch wieder an Bord steigen zu sehen, lächelnd bis über beide Ohren und Euch sagen hören... Toll! ich war bei ihnen!!! Er hat mir in die Augen geschaut."

Heute stehen wir im Espaço-Talassa-Team voll und ganz hinter dieser Philosophie im Zeichen eines "verantwortlichen" Tourismus und bieten diese Exkursion aus Achtung für unsere Kunden und für die Tiere nicht mehr auf der Tagesbasis an... Die Zukunft wird sicher zeigen, dass wir die richtige Entscheidung getroffen haben.

Serge Viallelle, Leiter der Cetaceen-Beobachtungsstation der Azoren



10 Gäste = 1 Baum

Indem Sie Espaço Talassa wählen, beschließen Sie Ihren ökologischen Abdruck zu begrenzen. Espaço Talassa, gemeinsam mit der Organisation "Quercus", pflanzt Bäume und nimmt an dem "Mikro-reserve" Projekt teil, um das ökologische Defizit und die CO2-Emissionen, die auf unserer Walbeobachtungstätigkeit bezogen werden, teils auszugleichen. Für jeden Kunden wird $\approx 0,50$ ungefähr gespendet, um "Cabeço Santo" (GPS-Position: 40° 32' 10" N et 8° 20' 15" W) des Gebirgszugs von Caramulo zu pflanzen. Dort wo ein schrecklicher Waldbrands 2005 geschehen ist, werden die Eukalyptus, Akazien und andere introduzierten Pflanzen bald bei den eingessenen Vegetation ersetzt.

Es ist wahr: "das Meer ist blau, weil Wälder grün sind"!

WAS IST "SOFT ENCOUNTER"?

"Soft Encounter" (sanfte Begegnung / Annäherung) ist eine Annäherungsmethode zwischen Mensch und Delphin. Mit Tauchflossen, Tauchermaske und Schnorchel treiben wir ruhig an der Wasseroberfläche, ohne zu schwimmen. Die natürliche Neugierde der Delphine spielt dann eine wichtige Rolle: Sie kommen näher, schauen, horchen...

Wale und Delphine sind sehr sensibel. Sie spüren unsere Anwesenheit sehr schnell und ganz genau. Abrupte und unkontrollierte Bewegungen schlagen sie in die Flucht. Wenn sie aber diese wenigen Regeln einhalten, überlassen Sie nichts dem Zufall, und Sie haben die besten Chancen ein unbefangenes, verspieltes und neugieriges Tier in seinem natürlichen Lebensraum anzutreffen:

- Überprüfen Sie die Einstellung Ihrer Taucherbrille und Ihrer Tauchflossen, bevor Sie ins Wasser gehen: wenn Ihre Ausrüstung bequem ist, werden Sie sich wohler fühlen, da Sie die technischen Aspekte leichter vergessen werden. Ein kurzer 5 mm dicker Neoprenanzug ist empfehlenswert.
- Lassen Sie sich lautlos ins Wasser gleiten, ohne "platsch" zu machen, ohne Kopfsprung und springen Sie ins Wasser nicht. Ihr Bootsführer wird das Boot in die richtige Position bringen, um Ihnen die besten Voraussetzungen zu bieten.
- Schwimmen Sie nicht auf die Tiere zu,... sie schwimmen in jedem Fall viel besser und schneller als Sie, also lassen Sie sie von sich aus näher kommen. Unsere Erfahrung zeigt, dass sie beim ersten Mal nicht direkt zu Ihnen kommen werden: sie werden um Sie herum schwimmen, einige Kapriolen machen, Sie ausloten... Diese ersten Minuten der Annäherung sind für eine unvergessliche Begegnung entscheidend!

Nach dieser "Eingewöhnungsphase" werden Sie in 2 oder 3 Meter Tiefe langsam an die Tiere heranschwimmen können. Schlagen Sie dabei nicht mit den Schwimfflossen an der Wasseroberfläche, sondern lassen Sie sich ruhig "absinken". Unsere Erfahrung zeigt auch, dass Delphine sehr sensibel auf Sie reagieren. Ein Taucher, der "im Stress" ist, mit der Technik überfordert oder mit dem Meer nicht gut vertraut ist, wird meist nur eine kurze und flüchtige Begegnung mit dem Tier erleben. Je mehr Erfahrungen Sie mit den Tieren haben, desto intensiver werden Ihre Begegnungen werden.



WAS SIE BEI UNS ERLEBEN WERDEN



1. Tag, Samstag, Faial

Aufnahme am Flughafen von Horta und Überqueren des Faial-Pico-Kanal, nach Lajes do Pico, die Hochburg der Wale auf Azoren und Stützpunkt von Espaço Talassa.

2. bis 7. Tag, Lajes do Pico (Pico)

Um 10 Uhr schiffen wir ein. Wenn wir dann in der Nähe der Delphine sind, können wir sie in aller Ruhe beobachten, ihnen zuhören, und uns ihnen vorsichtig nähern, um sie zu photographieren und mit ihnen zu schwimmen. Gegen 13 Uhr kommen wir zurück. Nachmittags sind Sie frei, so dass Sie ihre Ferien ganz nach Ihrem Rhythmus gestalten können.



Im Walfängersmuseum wird Ihnen vieles über den Walfang gezeigt und erklärt. Ausserdem finden Sie dort nicht nur eine hervorragende Scrimshaw-Sammlung (Skulpturen in und aus Elfenbein von Pottwalen), sondern auch eine der umfangreichsten Bibliotheken der Welt zum Thema Walfang. Sie können auch den Aussichtsturm besuchen.

Im BOCA ("Base d'Observação dos Cetaceos dos Açores"), unserer Meeressäuger-Beobachtungsstation der Azoren, steht Ihnen eine umfangreiche Dokumentation in Form von Büchern, Videokassetten und Internet zur Verfügung.

Taucherbrillen und Schnorchel stellen wir Ihnen gerne. Auf Wunsch leihen wir Ihnen auch unsere Kajaks. Die BOCA verleiht auch Mountain Bikes. Für diejenigen mit genügend Lust und Energie, schlagen wir einen Ausflug nach Calheta do Nesquim vor. In diesem Hafen wurde das erste azorische Walfangsfirma registriert. In São Roque befindet sich die alte Walverarbeitungs-fabrik. Oder vielleicht möchten Sie, nachdem Sie den Vormittag auf See verbracht haben, einfach nur den herrlichen, azorischen Sommer spüren...



8. Tag, Samstag (Rückfahrt von Lajes do Pico zum Flughafen von Horta auf Faial).

Diese Reisebeschreibung ist nur eine grobe Übersicht über den Verlauf Ihres Aufenthaltes. Unter Berücksichtigung der klimatischen Bedingungen, der Sicherheit, der Verfassung der Teilnehmer und natürlich der Anwesenheit der Tiere, liegt es im Ermessen Ihres Begleiters Änderungen vorzunehmen.